Translation of Indian "Granths" into foreign language

744. SHRI SHREEGOPAL VYAS:
SHRI BALAVANT *ALIAS* BAL APTE:

Will the Minister of CULTURE be pleased to state:

(a) the names of famous Indian book (granths) which have been translated into various foreign languages;

(b) whether these have been translated into and published in foreign countries also;

(c) if so, the details thereof; and

(d) whether any translator/publisher have been honoured in foreign countries alongwith the details thereof?

THE MINISTER OF CULTURE (SHRIMATI AMBIKA SONI): (a) to (d) The information is not centrally maintained as multiple agencies are involved in these activities.

Conservation works of Taj Mahal

745. SHRI MAHENDRA MOHAN : Will the Minister of CULTURE be pleased to state:

(a) whether it is a fact that Archaeological Survey of India (ASI) ignoring its own conservation manual of 1923 prepared by Sir John Marhsall in conserving monuments particularly Taj Mahal;

(b) if so, whether the experiment of application of planned mudpack or multani mitti on the building has been counter productive without any significant results;

(c) whether this has harmed the walls of Taj Mahal;

(d) if so, whether Government has instituted any inquiry to find out why the conservation manual has been ignored by the ASI; and

(e) if not, the reasons therefor?

THE MINISTER OF CULTURE (SHRIMATI AMBIKA SONI): (a) No, Sir. However, new developments in technology are incorporated for better care of the monuments as admissible under the standard guidelines and International Charters for conservation of monuments.

(b) to (e) The mudpack treatment is useful for cleaning of marble surface as it is non-to abrasive, non-corrosive and quite effective to achieve the complete removal of adherent accretionary deposits. The walls of Taj Mahal have not been harmed by use of this treatment.

Conservation of caves in Uttarakhand

†746. SHRI HARISH RAWAT: Will the Minister of CULTURE be pleased to state:

(a) the names of very important caves from the point of view of cultural heritage and tourism in Uttarakhand;

(b) whether any aid is being provided to the State for conservation and development of these caves; and

(c) if so, the details thereof?

THE MINISTER OF CULTURE (SHRIMATI AMBIKA SONI): (a) The Cave temple at Patalbhubaneshwar, situated between Ramganga and Saryu rivers about 10 km from Gangolihat in Uttarakhand is under the protection of the Archaeological Survey of India.

---

†Original notice of the question was received in Hindi.

(b) and (c) No financial aid has been provided by the Archaeological Survey of India to the State. However, Archaeological Survey of India has carried out conservation and development works including providing tourist facilities at the above Cave temple. The expenditure incurred thereon during the last three years is as under:

2004-05	Rs. 5,70,731
2005-06	Rs. 1,60,366
2006-07	Rs. 90, 940

Technical Group to review the money lending legislations

747. SHRI S.S. AHLUWALIA: Will the Minister of FINANCE be pleased to state:

(a) whether Reserve Bank of India (RBI) constituted last year a technical group to review the Money Lending legislations in various States;

(b) if so, the details of the task assigned to the technical group;

(c) the salient details of the recommendations/suggestions made, if any, by the technical group indicating those accepted by Government;

(d) the current status of implementation thereof;

(e) the details of private money lenders duly registered under laws of the respective States, State-wise; and

(f) the steps taken, if any, since occurrences of large number of suicides by farmers, to apprehend authorised money lenders pursuing business in violation of terms of licences and/or unauthorized money lenders?

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF FINANCE (SHRI PAWAN KUMAR BANSAL): (a) to (d) Pursuant to the announcement made by the Governor, Reserve Bank of India (RBI) in the Annual Policy Statement for the year 2006-07, a Technical Group was set up under the chairmanship of Shri S.C. Gupta, the then Legal Adviser, RBI to review the efficacy of the existing legislative framework that governs money lending as also the enforcement machinery in different States and make recommendations for its improvement. The model legislation proposed by the Technical Group, *inter-alia*, provides for the following:

- a simple and hassle free procedure for compulsory registration and periodical renewal of their registration by money lenders;
- a simplified dispute resolution mechanism to ensure better enforcement;
- adoption of the rule of 'Damdupat' restricting the maximum amount of interest chargeable by the money lender.

The report of the Group has been submitted and is placed on the website of RBI for comments of the stakeholders. The process of consultation is to take some time as the report has been sent to all the State Governments also for their comments. In the circumstances, no time-frame for its implementation can be specified.

(e) and (f) Reserve Bank of India has informed that it has no such data.

Intra-Day buy and sale in Indian Stock Exchanges

748. SHRI S.S. AHLUWALIA: Will the Minister of FINANCE be pleased to state:

(a) the gross volume of intra-day buy and sale, indicating volume of net buy/net sale positions in major Indian stock exchanges, carried out by FIIs through Participatory Note (PN) during the month of October, 2007;